

<https://doi.org/10.17651/SOCJOLING.36.15>

Otrzymano: 4.11.2021 / Zrecenzowano: 5.06.2022  
Zaakceptowano: 2.08.2022 / Opublikowano: 31.12.2022

Socjolingwistyka XXXVI, 2022

PL ISSN 0208-6808

E-ISSN 2545-0468

### **KAMIL KOPACEWICZ**

Uniwersytet Warszawski, Polska

<https://orcid.org/0000-0001-6874-5787>

### **TYMOTEU SZ KRUMHOLC**

Absolwent Uniwersytetu Warszawskiego, Polska

<https://orcid.org/0000-0002-2023-0829>

Copyright and License: Copyright by Instytut Języka Polskiego PAN, Kraków 2022. This article is published under the terms of the Creative Commons Attribution – NoDerivatives 4.0 International (CC BY- ND 4.0) License (<https://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/legalcode.pl>).

## **EMOJI I EMOTIKONY W APLIKACJI RANDKOWEJ TINDER – ANALIZA OPISÓW MĘŻCZYŹN**

Słowa kluczowe: Tinder, aplikacje randkowe, komunikacja, emoji, emotikony.

### **STRESZCZENIE**

Artykuł podejmuje temat języka w obrębie aplikacji randkowych. Analizujemy emoji i emotikony na podstawie 774 opisów mężczyzn z aplikacji Tinder. Badamy je z trzech perspektyw. Po pierwsze – analizujemy struktury kompozycji emoji. Po drugie – dekodujemy dosłowne i figuratywne znaczenia zawarte w emoji. Po trzecie – odczytujemy pragmatyczne funkcje emoji i emotikonów. Badany materiał zaanotowaliśmy w programie Atlas.ti, pod kątem znalezienia środków językowych. Następnie przeprowadziliśmy jakościową analizę i interpretację wyników. Analiza pokazała, że ponad połowa badanych opisów zawiera emoji lub emotikony. Użytkownicy nie tworzą z emoji skomplikowanych kompozycji, ale wykazują się dużą kreatywnością – tworzą listy zainteresowań, urozmaicają przekaz tekstowy i ujednoznaczają kontekst wypowiedzi. Jednocześnie pokazaliśmy, że pojedyncze znaczenia emoji są wysoce niejednoznaczne i narażają odbiorców na błędy interpretacji. Emoji mają duży potencjał konotacyjny i pomagają tworzyć conceptualizacje, budujące legitymizację autora. Mają też potencjał denotacyjny, ponieważ przekazują ustabilizowane znaczenia, intersubiektywnie rozumiane w obrębie aplikacji. Są nośnikami metafor i metonimii, a przy tym dosłownie wizualizują domenę źródłową. Niektóre emoji służą użytkownikom do ekspresji własnej tożsamości. Emoji i emotikony pełnią też liczne funkcje pragmatyczne: zaznaczają nastawienie nadawcy opisu, intensyfikują przekaz, zmieniają jego wartość, wprowadzają humor i ironię. Służą kontroli wydźwięku i zabezpieczają tekst przed powstawaniem aktów atakujących twarz. Pomimo próby porównania nie znaleźliśmy wyraźnych różnic w użyciu emoji i emotikonów między badanymi grupami heteronormatywnych i nieheteronormatywnych mężczyzn. Nieliczne dystynktywne różnice pojawiały się na poziomie semantycznym, czego przykładem jest praktyka używania emoji strzałek. Prezentowane badanie jest jedną z pierwszych prób analizy języka i komunikacji aplikacji randkowych, stanowi też rozwinięcie pola badań nad emoji i emotikonami. Artykuł pokazuje wieloaspektowość użycia i funkcjonalności emoji i emotikonów, a tym samym dowodzi, że nie są one jedynie estetyczną ozdobą tekstu.

## 1. WSTĘP

Cyfryzacja życia społecznego ma w obecnych czasach charakter kompletny. Relacje towarzyskie, rodzinne i biznesowe przeniosły się w znaczącym stopniu do internetu, a globalna pandemia przyspieszyła ten proces – dowodzi tego obciążenie serwisów społecznościowych, komunikatorów i wideokonferencji. Cyfryzacji uległa również sfera intymna, czyli zbiór praktyk społecznych dotyczących zawierania związków. Randki, poznawanie nowych ludzi i umawianie się na seks odbywają się w aplikacjach takich jak Tinder, omawiany w tym artykule. Nasze badanie oparliśmy na analizie emoji i emotikonów stosowanych w opisach użytkowników deklarujących się jako mężczyźni zainteresowani kobietami (grupa MF) lub jako mężczyźni zainteresowani mężczyznami (grupa MM). Zbadamy schematy kompozycji emoji, znaczenia w nich zawarte oraz pragmatyczne aspekty użycia. Analiza ma na celu zbadanie roli emoji i emotikonów w nieformalnej komunikacji na portalach randkowych oraz deskrypcję ich funkcjonalności.

### 1.1. Charakterystyka aplikacji

Tinder jest najpopularniejszą aplikacją randkową na świecie<sup>1</sup>. Pozwala użytkownikom na umieszczenie krótkiego opisu (do 500 znaków), na wstawianie zdjęć, na podpięcie kont serwisów Instagram oraz Spotify i na wybranie kilku zainteresowań z predefiniowanej listy. Opiera się na geolokalizacji, tzn. wyświetla użytkowników przebywających najbliżej. Użytkownicy dostają do wyboru profile innych użytkowników, które mogą polubić lub odrzucić (potocznie tę praktykę nazywa się swipecowaniem). Jeśli dwie osoby polubią nawzajem swoje profile, następuje *match*, dzięki czemu mogą one ze sobą porozmawiać w komunikatorze tekstowym.

Konstrukcja tożsamości i zarządzanie autoprezentacją w istotny sposób wiążą się z wyłanianiem się wspólnego tekstowego i wizualnego języka aplikacji (MacLeod i McArthur 2019). Środowisko aplikacji jest ograniczone i dostarcza niewielkiej ilości informacji. Dlatego użytkownicy muszą maksymalizować szanse swojego powodzenia. Służy temu publikacja profilu możliwie najskuteczniejszego. Cel i motywacje korzystania z aplikacji nie ograniczają się do poszukiwania związku. Użytkownicy korzystają z Tindera także w poszukiwaniu jednorazowych przygód seksualnych (*one night stands*, ONS), przyjacielskich relacji seksualnych (*friends with benefits*, FWB), przyjaźni i znajomości, partnerów do podróży, rozrywki i możliwości zabicia nudy, wzmocnienia poczucia własnej wartości (Cohen 2015; Kallis 2020; LeFebvre 2017; Timmermans i Courtois 2018; Orosz i in. 2018). Cele niekoniecznie się wykluczają, więc poszczególni użytkownicy mogą realizować kilka naraz. Rozbieżność w celach może jednak prowadzić do nieporozumień w sytuacjach komunikacyjnych.

---

<sup>1</sup> Przemawiają za tym szacunkowe dane: 4,66 mln opinii na Google Play, ponad 100 mln pobrań. Dokładne statystyki pobrań nie są upubliczniane. <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tinder&hl=pl&gl=US> (24 czerwca 2022).

Badania lingwistyczne dotyczące Tindera są nieliczne. Christian Licoppe (2020), na podstawie pogłębionych wywiadów, pisze o praktykach interakcyjnych aplikacji Grindr i Tinder w odniesieniu do francuskich użytkowników. Zeph M.C. van Berlo i Julia Ranzini (2018) stworzyli duży korpus 50 406 holenderskich opisów z Tindera, z wykorzystaniem metody *bag of words* i z otagowaniem opartym na częściach mowy. Przeanalizowali stosowane przyimki, rzeczowniki, czasowniki i przymiotniki.

## 1.2. Emoji i emotikony

Emoji 😊 to niewielkie znaki graficzne służące do komunikacji, przynależące do kodu Unicode. Emotikony :-) to z kolei konstrukcje z liter i znaków, wywodzące się z kodu ASCII, mające przypominać reakcje twarzy<sup>2</sup>. Badania emoji do tej pory odbywały się w takich dziedzinach, jak psychologia, marketing, medycyna, komunikacja, edukacja, lingwistyka i informatyka (Bai i in. 2019). Badania związane z językoznawstwem obejmowały m.in. semiotykę (Danesi 2016), podobieństwo emoji do gestów (Gawne i McCulloch 2019), niejednoznaczność emoji (Miller i in. 2017), pragmatykę (Li i Yang 2018), retorykę (Ge i Gretzel 2018), a także emoji flag w komunikacji politycznej (Kariryaa i in. 2020). Na szczególną uwagę zasługują artykuły neuropsychologiczne, z których wynika, że ironia przekazywana przez emoji jest przetwarzana przez mózg tak samo jak ironia werbalna (Weissman i Tanner 2018), a także – że emoji twarzy są przetwarzane podobnie jak prawdziwe twarze ludzi (Gantiva i in. 2020). Rodrigues i współpracownicy (2017) zaprezentowali znaczący wpływ emoji na postrzeganie wiadomości tekstowych dotyczących życia intymnego, a w konsekwencji – wpływ na percepcję związków. Badania wskazały na ujednoznaczniające działanie emoji w interpretacji wydzźwięku.

Gesselman, Ta i Garcia (2019) dowiedli, że emoji stosowane w aplikacjach randkowych pozytywnie korelują z częstością poznawania nowych osób, a także z zawiązywaniem długotrwałych intymnych relacji. Emoji wspomagają cyfrowo zapośredniczoną komunikację na aplikacjach randkowych, ponieważ wzmacniają ekspresję afektu i intymności.

Polskie badania nad emotikonami okazują się nieliczne. Z ciekawszych należy wymienić analizę zakresu funkcjonalności i potencjału komunikacyjnego emotikona XD (Kapuścińska 2020). Badań lingwistycznych dotyczących emoji w polskojęzycznym materiale jest również niewiele – istniejące publikacje są przekrojowymi omówieniami lub wymieniają emoji jedynie jako jeden z elementów komunikacji cyfrowej. Na wyróżnienie zasługuje artykuł analizujący emoji jako nośnik agresji w komentarzach okazujących sprzeciw środowiskom łowieckim (Matulewska i Gwiazdowicz 2020).

## 2. METODA BADAWCZA

Do operacjonalizacji założeń teoretycznych wykorzystaliśmy metody lingwistyki korpusowej i jakościowej analizy tekstu. Zebrany materiał przekształcono na korpus,

<sup>2</sup> Więcej o historii emoji i emotikonów – zob. Evans 2017; McCulloch 2019.

główną część jego analizy wykonano w programie Atlas.ti 7.0. Korpus był anotowany poprzez strukturę kodów, stworzoną na potrzebę analizy<sup>3</sup>. Zaanotowane dane posłużyły następnie do analizy jakościowej. Badania przeprowadziliśmy na korpusie 774 opisów z aplikacji Tinder.

Wydzieliliśmy trzy poziomy analizy – opis struktur kompozycyjnych, semantykę i pragmatykę. W celu opisanie struktur kompozycyjnych emoji posłużyliśmy się klasyfikacją Cohna, Engelena i Schilperoorda (2019). Autorzy skategoryzowali emoji według złożoności konstrukcji – od jednoczłonowych wyrażen do kompozycji z zagnieżdżonymi frazami<sup>4</sup>. Struktury jednoczłonowe (*one-unit grammars*) obejmują emoji tworzące pojedyncze konceptualizacje. Mogą składać się z więcej niż jednej emoji, ale są rozumiane jako cały obraz. Do tej kategorii przynależą m.in. emoji wyrazu twarzy. Struktury linearne (*linear grammars*) są z kolei ciągami powiązanych semantycznie znaków emoji. Jest to np. reduplikacja (*reduplication*), czyli zwielokrotnienie jednej emoji. Do struktur linearnych przynależą też listy semantyczne (*semantic lists*) – zbiory emoji z jednego pola semantycznego – oraz listy niepowiązane (*unrelated lists*) – a więc zbiory emoji z różnych pól semantycznych. Z kolei sekwencje czasowe (*temporal sequence*) są ciągami emoji ułożonych w porządku następczym, które wyrażają zmianę w czasie lub następujące po sobie wydarzenia. Autorzy wymieniają też struktury składniowe (*categorical grammars*), czyli konstrukcje mające jakiś sztywny składniowy i dystyngtywne role semantyczne. Najwyższy poziom złożoności mają struktury frazowe (*simple phrase grammars*), które zawierają zagnieżdżone sekwencje emoji.

Część semantyczna była analizowana z uwzględnieniem wniosków Marcela Danesiego (2016), który postuluje m.in., że: znaczenia emoji należy odczytywać kontekstualnie, znaczenia mogą wyłaniać się z pojedynczych emoji lub z większych struktur przedstawieniowych, znaczenia powstają z połączeń z innymi współwystępującymi emoji lub z towarzyszącym tekstem. Danesi wskazuje też na potencjał emoji do narzucania ram kognitywno-interpretacyjnych (*framing*), na konotacyjny i symboliczny charakter emoji, na szczególnie status emoji odpowiadających za wyrazy twarzy, a także na potencjał metaforyczny emoji<sup>5</sup>. W analizie prezentowanej przez nas zwracamy szczególną uwagę na ustabilizowane znaczenia, które są intersubiektywnie rozumiane przez użytkowników aplikacji, zwłaszcza na znaczenia charakterystyczne wyłącznie dla środowiska aplikacji Tinder.

<sup>3</sup> Przykłady kodów: emoji, code-switching, eufemizm, intertekstualność, ironia, humor, metafora. Kody anotacji uwzględniały więcej środków i zjawisk niż opisane w tej pracy. Posłużą one dalszym analizom materiału w przyszłości.

<sup>4</sup> Autorzy cytowanej pracy używają pojęć złożonych ze słowem *grammar* (*one-unit grammars*, *linear grammars*, *categorical grammars*, *simple phrase grammars*). Termin *gramatyka* w języku polskim byłby nadużyciem, stąd w niniejszej pracy będziemy stosować neutralne określenie – *struktura*. Problematiczne jest też określenie *categorical grammars*, autorzy nie wyjaśnili satysfakcjonująco zasadności użycia pojęcia kategoriałności.

<sup>5</sup> Autor opisuje metaforyczność w kategoriach lingwistyki kognitywnej – przypisując metafory do szerszego mechanizmu powstawania amalgamatów kognitywnych (*blending*) (Danesi 2016, 66–74).

Przez pragmatyczną funkcję emoji na Tinderze rozumiemy ich status w organizacji komunikacji i dyskursu. Interpretujemy je jako instrumenty aktów illokucyjnych. Nasz opis emoji jako elementu podtrzymującego interakcję i wskazującego nastawienie zainspirowała kategoryzacja zaproponowana przez Li Li i Yue Yang (2018). W tej publikacji wyróżniono emoji jako: znaczniki nastawienia i emocji (*attitude/emotion signal*), intensyfikatory nastawienia i emocji (*attitude/emotion intensity enhancer*), modyfikatory mocy illokucyjnej (*illocutionary force modifier*), znaczniki humoru (*humor*) oraz znaczniki ironii (*irony*)<sup>6</sup>. Przykładowo: modyfikacja mocy illokucyjnej może polegać na osłabieniu negatywnego tonu wypowiedzi lub na dodaniu nowego wydźwięku do uprzednio neutralnego zdania – dotyczy to wszelkiego przekazu z intencją wpływu na odbiorcę. Przez element organizujący komunikację rozumiemy również akty atakujące i chroniące twarz (Brown i Levinson 1987). Analizę emoji, opartą na tej ramie badawczej, zaprezentował Barry Kavanagh (2016). W tym artykule opisano rolę emoji w zarządzaniu twarzą na japońskich i amerykańskich platformach blogowych.

### 3. MATERIAŁ BADAWCZY

Materiał zawiera opisy heteronormatywnych mężczyzn szukających kobiet (MF) i nieheteronormatywnych mężczyzn szukających mężczyzn (MM)<sup>7</sup>. Opisy zbierano w dużym ośrodku miejskim w Polsce, w lutym 2021 roku, częściowo ręcznie, częściowo za pomocą skryptu w języku Python. Zdublowane i puste opisy usunięto z korpusu. Zebrane teksty zanonimizowano i podzielono na podkorpusy. Początkowo, w celu osiągnięcia równomiernej reprezentacji językowej obu, założyliśmy równomierny rozkład danych między grupami – zaplanowaliśmy, że finalny korpus będzie liczył 1000 opisów. Dodatkowo miał on zostać podzielony według wieku użytkowników. Ze względu na nieznaną zasadę działania algorytmu aplikacji Tinder (tzw. czarna skrzynka) w korpusie zaczęły pojawiać się liczne duplikaty, a część grup wiekowych pozostała niedoreprezentowana. W związku z tym byliśmy zmuszeni porzucić pełne zrównoważenie korpusu i szczegółowy podział na grupy wiekowe.

Rozkład liczby opisów w podkorpusach zawiera tabela 1. Opisy w większości powstały w języku polskim i angielskim, z kilkoma wystąpieniami innych języków, takich jak włoski i ukraiński. W części opisów (11,89%) wystąpiło zjawisko mieszania kodów (*code-switching*), głównie naprzemienne użycie języka polskiego i angielskiego. Ponieważ analizujemy emoji i emotikony, zdecydowaliśmy się, aby analiza nie była zależna od dominującego języka opisu.

---

<sup>6</sup> Autorzy wyróżniają też funkcje czysto interakcyjne, takie jak kanał zwrotny (*backchanneling*). Ponieważ nie analizujemy konwersacji, nie wykorzystaliśmy tych kategorii.

<sup>7</sup> Według deklarowanych ustawień samych użytkowników. Nie byliśmy w stanie zweryfikować, czy w korpusie znalazły się opisy osób identyfikujących się jako niebinarne.

Tabela 1  
*Wielkości poszczególnych podkorpusów*

Kod korpusu	Liczba opisów
MF	336
MM	438
cały korpus	774

Źródło: opracowanie własne.

Przykłady przytaczane w analizie podajemy z błędami użytkowników. Oznaczenie <user> oznacza, że w opisie użytkownik podał nazwę swojego konta w innym serwisie. Wszystkie tego typu nazwy usuwaliśmy w procesie anonimizacji. Przykłady wyodrębniamy kursywą, ale – z myślą o klarowności – emoji i emotikony zostały pozostawione bez kursywy.

Emotikony oraz emoji są częstym środkiem w badanym korpusie opisów. Ponad 53% wszystkich opisów (zob. tab. 2) zawiera emoji lub emotikony. Emoji można zaobserwować ponad trzykrotnie częściej niż emotikony. Stosunek emoji i emotikonów do tekstu jest różny; są opisy składające się wyłącznie z emoji, jak również opisy pozbawione jakichkolwiek form graficznych. Nie ma znaczących różnic w użyciu emoji i emotikonów między grupami.

Tabela 2  
*Emoji i emotikony w korpusie. Liczby wyrażone w procentach oznaczają ilość opisów zawierających przynajmniej jedno emoji lub jeden emotikon*

	Emotikony i emoji łącznie	Tylko emotikony	Tylko emoji
MF	54,17%	14,88%	42,86%
MM	52,74%	12,79%	44,98%
cały korpus	53,36%	13,70%	44,06%

Źródło: opracowanie własne.

Należy również zwrócić uwagę na temat możliwych nieporozumień w odbiorze emoji. Po pierwsze – kompetencje posługiwania się nimi i ich odczytywania różnią się w zależności od użytkownika, a niektóre emoji są dwuznaczne, przez co mogą być błędnie interpretowane (Bai i in. 2019). Po drugie – wyświetlanie emoji jest zależne od używanego urządzenia i od zastosowanego kodowania. Takie błędy nie występują jednak często i nie stanowią dużego zagrożenia dla powodzenia komunikacji.

## 4. WYNIKI ANALIZY

### 4.1. Struktury kompozycji

#### 4.1.1. Wyrażenia jednoczłonowe

Najprostsze użycia emoji i emotikonów sprowadzają się do zastosowania pojedynczych ikon. Niektóre występują samodzielnie – przykłady prezentujemy w sekcji „Semantyka”. Inne dopełniają tekst, tak jak w następujących frazach: *Hejka ! 😊* (MMa#85), *Cześć :) (MFb#31)*, *Peace 🕊 (MFa#53)*, *Hii 🍷 (MMa#215)*. Takie wystąpienia emoji i emotikonów często służą przekazaniu uczuć i emocji, np. w celu zapewnienia odbiorcy o przyjaznym nastawieniu nadawcy tekstu. Trafiliśmy na kilka przykładów, które można uznać za przypadki łączenia kilku emoji w jeden obraz: *Szukam znajomych i może coś bardziej poważnego, jeśli będzie to możliwe 😊👉 (MFa#23)*, *👉👉👉 (MMb#91)*, *Now coming back to Warsaw👉👉 (MFb#121)*.

#### 4.1.2. Struktury liniowe

Struktury liniowe można interpretować jako większe nagromadzenia emoji, które nie zawierają podmiotu i orzeczenia. To częsty typ konstrukcji w omawianym korpusie. Należą do nich m.in. reduplikacje (*reduplication*), czyli zwielokrotnienia jednego rodzaju emoji, np.: *Hey ❤️❤️❤️ (MMb#150)*, *Nie bądź lama napisz 😊😊😊 (MMa#41)*, *Sorry nie wiem co tutaj pisać 😊😊 (MMa#186)*, *Chciałbym poznać kogoś na dłużej tylko poważny związek mnie interesuje 😊😊😊😊 (MFa#76)*, *pieski 😊 (dumny właściciel czterech słodziaków 🐶🐶🐶🐶) (MFa#50)*, *😊😊😊😊 O sobie zawsze trudniej pisać... (MMb#68)*. Najistotniejszą funkcją reduplikacji jest intensyfikacja przekazu. Jak zauważyły Lauren Gawne i Gretchen McCulloch (2019), reduplikacja emoji odpowiada gestom batutowym, które w komunikacji na żywo służą wyznaczaniu rytmu konwersacji.

Tabela 3

*Przykłady list niepowiązanych*

*Me in a nutshell: 🍷👉👉👉👉*

👉👉👉👉👉 (MMa#36)

👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉

👉👉👉 (MMa#43)

👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉 (MFa#102)

👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉 *Poważnie niepoważny* (MFa#144)

👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉

👉👉👉👉 172 \*\*\*\*\* PS: Wole rozmawiać niż pisać (MFa#145)

*Znam piękne miejsce i tam pójdziemy* 172 🍷👉👉👉👉👉👉👉👉 (MFb#178)

IG <user> 🍷👉👉👉👉👉👉👉👉 (MMb#156)

🍷👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉👉 185 *Chce na Ciebie patrzeć jak na lotniczy bilet.* (MFb#103)

Źródło: opracowanie własne.

Kolejną często występującą konstrukcją jest **lista semantyczna**. Ten typ złożenia zawiera emoji z jednego pola semantycznego, np.: *Zwierzaki zawsze i wszystkie* 🐱🐶🐼🐻🐨🐨 (MFb#78), *Interesują mnie nowe technologie* 📱💡📱 (MFb#81), *Party's heeere!!!* 🎉🎉🎉 (MMb#140), - *Pracuje w biotechnologii* 🧑🔬📱📱📱📱 - *Czasem lubię zjeść sushi lub fastfood* 🍱🍱 (MMa#60), *Wysportowany* 🏃🏃🏃 (MFb#54). Innym typem konstrukcji są **listy niepowiązane**. Zawierają one emoji z różnych pól semantycznych, a użytkownicy stosują je np. do streszczenia opisu swoich zainteresowań. Zarówno listy semantyczne, jak i listy niepowiązane mają potencjał raczej konotacyjny niż denotacyjny, tzn. tworzą obrazy skojarzeniowe i niekoniecznie odwołują się do konkretnych desygnatów. Przykłady podajemy w tabeli. 3.

W korpusie znalazły się też dwa przykłady **sekwencji czasowych**: *psychotherapist* →<sub>SOON</sub> (MMa#18), *El Masnou* →<sub>SOON</sub> *Barcelona* (MFb#66). W pierwszym przypadku strzałka z napisem *soon* oznacza zmianę autora w czasie (stanie się psychoterapeutą), a w drugim – przemieszczenie się autora z jednego miasta do drugiego.

#### 4.1.3. Struktury składniowe i proste zdania

W analizowanym korpusie znaleźliśmy niewiele bardziej złożonych struktur składniowych. Należy też zaznaczyć, że ich interpretacja jest problematyczna. Traktowanie ich na równi ze zdaniami w języku naturalnym może być nadużyciem. W przykładzie *Przeciwiała już mam* 🙄👉 (MFb#89) autor powtarza w emoji treść poprzedniego zdania, co można uprościć do „ja (mam) przeciwiała”. Inna osoba tworzy prostą narrację z emoji, która wizualnie uzupełnia sentencję: *Travel is the only thing you buy, that makes you richer* 🚗👉👉! (MFa#60). Taką sekwencję można odczytać jako „wylot w podróż czyni szczęśliwym”. Dłuższą narrację widać w przykładzie: 🌅👉👉👉👉👉 (MMb#199) i można ją odczytać np. jako „osobę niepalącą, przy zachodzie słońca pokochać i założyć związek”. Sekwencję: 🧑🏻👉👉👉👉👉👉 (MMb#186), można rozumieć jako „szukam drugiej osoby na seks i szczęśliwe chwile przy piwie i pizzy, z psem na wakacjach”. Może to być jednak prosta lista zainteresowań, a nie – narracja.

W korpusie znalazły się też dwa rebusy. Pierwszy jest ilustracją znanej pseudo-poetyckiej frazy: *Zachodni wiatr spienione goni fale* 🌊🌊 (MMb#201). Drugi rebus: *Into: people with brain* 🧠🧠♂ (MMa#91), oznacza „ludzi z mózgami”, ale też „mózgi (są jedzone) przez zombie”.

## 4.2. Semantyka

### 4.2.1. Proste znaczenia

W pierwszej kolejności omówimy proste przypadki, których znaczenie wynika z tekstu. Podobne były analizowane w sekcji dotyczącej wyrażen jednoczłonowych, więc tu posłużymy się jedynie kilkoma przykładami. Przykładowo: w zdaniu *Mam dwa pieski* 🐶🐶 (MMa#87) oraz *-posiadacz czworonoga* 🐶 (MMa#199) emoji dopełniają informację z tekstu. Autorzy wybrali dwa różne emoji, ale za każdym razem przekaz



dotyczy podkreślenia wzmianki o posiadaniu psa. Inny użytkownik, pisząc: *wine* 🍷 *Cooking* 🍳 *books* 📖 (MFb#8), przedstawia swoje zainteresowania: wino ilustruje kieliszkiem, gotowanie – miską zupy i czytanie – stertą książek. Z kolei w przypadku: *LTR* 😍❤️😍 (MMA#73), autor tekstu ilustruje termin *LTR* (*long term relationship*, długotrwały związek) za pomocą emoji dwóch mężczyzn połączonych sercem. Inna osoba wykorzystuje emoji ikonicznego gestu rozpościerania rąk, aby podkreślić słowo *wszelaką*: *Kocham sztukę wszelaką* 🙌 (MMA#149).













#### 4.2.2. Znaczenia metonimiczne i metaforyczne










Pisząc: ♣️? (MMA#166), użytkownik prawdopodobnie chce przekazać, że poszukuje szczęścia, jako że koniczyna jest kulturowo usankcjonowanym symbolem szczęścia<sup>8</sup>. W zdaniu: *generally into taller guys* 🗽 (MMA#44), emoji Statuy Wolności oznacza wysokich ludzi; mamy tu do czynienia z metonimią „obiekt za cechą obiektu”. Następnie, u innego użytkownika: *hiking & climbing* 🌲 *redheads and freckles lover* 🦊 *milion punktów jezeli grasz w gry* 🎮 (MFA#129), drzewo oznacza wędrowki i wspinaczki, rudy lis – oznacza rudowłose osoby z piegami, a kontroler do gry – oznacza zamiłowanie do grania w gry wideo. Emoji innego drzewa służy do zilustrowania spacerów: *Chodź na spacer* 🌳, *na kawę* ☕, *obejrzeć razem jakiś film* 🎬 itp. ^^ (MMA#226). Obrazek gałązki może być metonimią nauk biologicznych: *Ex Biolog* 🌿 (MMA#218), a sadzonka – metonimią jedzenia, a być może nawet dokładniej: wegetariańskiego jedzenia: *Lubię jeść* 🍌 (MMA#163). Z kolei kotwica u jednego z użytkowników oznacza zacheptenie, zamieszkanie: *Warsaw based* 🚢 (MMA#92). Inna osoba używa emoji lupy do zilustrowania procesu poznawania: *Lubię poznawać nowych ludzi* 🔍 (MMA#72), a dla jeszcze innej osoby emoji słońca oznacza ciepłą strefę klimatyczną: *Born in the wrong climate zone* ☀️ (MMb#116). Z innych obiektów kosmologicznych – gwiazda może być graficzną metaforą życia: *Szukam kogoś komu się po prostu chce czegos więcej od życia* ★ (MMA#75). Inna osoba ilustruje informację o posiadaniu dwóch psów: *W łóżku śpią ze mną dwa psy* 🐶🐶 (MMb#14), ale psy są przedstawione przez emoji świni – co można interpretować jako jako humorystycznie ujęte niechlujstwo czy brak troski o higienę zwierząt.

Ważnymi symbolami w komunikacji na Tinderze są emoji ducha i emoji aparatu fotograficznego. Tak jak w następującym przykładzie: 🧛 <user> 📷 <user> (MMA#103), użytkownik podaje kolejno swoją nazwę w serwisie Snapchat i nazwę w serwisie Instagram. Emoji aparatu fotograficznego jest jednak wieloznaczne. Np. w zdaniu: *No* 📷 *No* 🚫 (MMb#121), użytkownik przekazuje, że „Nie masz na swoim profilu zdjęć, nie pogadamy”.

























<sup>8</sup> Jak dowiedzieliśmy się od informatorów, emoji koniczyny czasem oznacza też palenie marihuany.



mężczyzn. Strzałka skierowana w górę oznacza osobę dominującą (*top*), strzałka skierowana w dół osobę dominowaną (*bottom*), a strzałki skierowane w obie strony oznaczają osoby uniwersalne (*versatile*). Przykłady:  (MMb#91), *LTR oriented* (MMa#92),  (MMb#211), *Looking for friends/fun*  *Gay*  (MMb#18),   (MMb#204), *Bądź sobą, nikogo nie udawaj*    (MMa#200), *Ogarnięty facet szukający normalnej relacji chętnie na dłużej*  Szukam aktywa  (MMb#25), *Wymowny znaczek na koniec*  (MMa#23).

Wobec tego problem interpretacyjny pojawia się, gdy nieheteronormatywni mężczyźni używają strzałek przy swoim wzroście: *PL. EN. 183*.  (MMb#15),  186 (MMa#165), *LTR*    180 (MMa#213), *192cm*  (MMa#218), *187*  (MMb#46), *183cm*   (MMb#171). Z tych opisów nie wynika jednoznacznie, czy mowa o wzroście, czy – o roli seksualnej.

#### 4.2.5. Emoji wskazujące na tożsamość grupową

Niektóre emoji odnoszą się do grup społecznych. Mogą realizować to na dwa sposoby: poprzez bezpośrednie wskazanie na daną grupę lub poprzez negację. Przykładowo: emoji niedźwiedzia symbolizuje w grupie nieheteronormatywnej mężczyzn znanych jako miśków (*bears*):  (MMa#15), *Fan gier komputerowych i planszowych [...]* *Utyty Deniro*    (MMb#50). Warto zwrócić uwagę, że w grupie heteroseksualnej to emoji nie ma konkretnego znaczenia i może służyć jako ikona: *Marzy mi się duży pies, który będzie pełnił funkcję* . (MFa#31). Emoji mogą wskazywać na grupy osób o podobnych zainteresowaniach, np. *Chętnie poznam nowe osoby Gra ktoś w coś?*  (MMa#17), *Gym amateur*  *gaymer of all kinds*  *burlesque performer*   *dedicated to his hobbies*   (MMa#65). Mogą też odnosić się do osób o podobnych poglądach politycznych, jak w dwóch następujących przykładach: *sport muzyka turystyka*                      (MFb#110), *184cm INFJ-T*   

### 4.3. Pragmatyka

#### 4.3.1. Wskaźniki nastawienia

Najczęstszą pragmatyczną funkcją emoji jest oznaczanie tonu wypowiedzi i wprowadzanie pozytywnego sentymentu w komunikacji. W większości przypadków zakres semantyczny emoji wprowadzających pozytywny sentyment jest dość ograniczony i czytelny, np.: *Free cuddling 24/7* 😊 (MMA#167), *Jeśli pasujemy, to się uda!* ✨💎 (MFA#17), *Rozmowa w tym przypadku to najlepszy początek* 😊👉 (MMA#20), *Lubię spanko i przytulanko* ❤️ (MMA#50), *Same dobre rzeczy i dużo jedzenia* 🍴😊 (MFA#8). Pozytywny sentyment może być wprowadzony do całości wypowiedzi: *Napisz a o wszystkim opowiem ;)* a i *lubię gapić się na chmury* 😊 (MMb#97), *Jeśli chcesz wiedzieć coś więcej to pytaj śmiało ;)* (MMb#45), jak i w stosunku do konkretnego obiektu wypowiedzi: *Techno* ❤️ (MMA#200), *193 cm of Pure Alpha* 🔥👉 **Optymista** / *Optimist* 🔥👉 **Pracowity** / *Dilligent* 🔥👉 **Empatyczny** / *Emphatetic* (MFA#78). Wyrażane emocje są najczęściej pozytywne, jednak przywoływane bywają również emocje takie jak smutek: *Kocham się tulić! Jestem taką przylepą* 😞 - *Jestem nieśmiały* 😞 (MMA#62), *Here 4 the quarantine ;-; I'm 1.90 (6.2 ft), but I just wanna some cuddles :(* (MMA#42). Są one jednak wykorzystywane w celu budowania pozytywnego sentymentu, poprzez ułatwienie zempatyzowania odbiorcom.

W niektórych przypadkach emoji mają na celu podkreślenie nastawienia – w sytuacji, gdy może to być niejasne z tekstowej części wypowiedzi. Może to służyć zaznaczeniu pozytywnego sentymentu, w wypowiedziach o niskim kontekście: *Trochę alko Trochę zabawy Trochę spokoju* ❤️ (MMA#30), a także przy propozycjach potencjalnie zagrażających twarzy: *Może ktoś w góry?* 😞 *P.S. Rzadko pisze pierwszy* 😊 (MMA#31). Jedną z najczęściej stosowanych strategii jest użycie emoji w celu podkreślenia humorystycznego charakteru wypowiedzi. Niektóre emoji (zazwyczaj symbole 😊 i 😊) nadają wypowiedzi charakter flirtu: *Single and want a girlfriend or a friend* 😊❤️ (MFA#87), *Zachęcam do rozmowy, więcej o mnie na priv* 😊 (MMb#38), lub wprowadzają kontekst erotyczny: *nie gryziemy* 😊 (MMA#121).

#### 4.3.2. Obrona i atakowanie twarzy

Emoji na Tinderze są często stosowane w celu modyfikacji siły illokucyjnej tekstu. Nierzadko stosowanym zabiegiem są znaczniki asekuracji (*hedge*), mające na celu osłabienie bezpośredniości przekazu, zwykle po to, by utrzymać odpowiednią grzeczność wypowiedzi. Przykładami takiego zastosowania emoji mogą być ich połączenia z prośbami czy z dyrektywami: *Bądź niepalący, proszę* 🙏 (MMA#58), *Chodź na randke* 🙏 (MMb#77), *Little bit of sense of humor please?* 😊 (MFb#163), *Żadne ONS nie wchodzi w grę ;)* *Zacznijmy od rozmowy ;)* (MMb#30). Emoji stosowane są również jako narzędzie mające ograniczyć naruszenie jednej z maksym grzeczności (Leech 1983), maksymy zgodności: *Nie lubię chlać, ćpać ani wciągać.*:D *Nie szukam tutaj żony* :D

(MFa#48), *Od razu też zaznaczę, że nie jestem fanem rubensowskich kształtów* 😊 (MFb#61), *Uwielbiam szeroko pojętą sztukę, nurkowanie, a poza tym lubię pić i palić, deal with it* 😊 (MMa#116), a także maksymy wielkoduszności: *Pls 🙏 jeśli nie zamierzasz się odzywać to nie rób matcha* (MMb#98), *No ONS,FWB, układów i układzików :)* (MMb#26), *Pierwszy raczej nie zagadam* 😊😊 (MMb#105).

#### 4.3.3. Humor i ironia

Szczególnym przypadkiem użycia emoji objaśniających nastawienie są symbole wprowadzające humor i ironię. W części przypadków żart, który musi zostać zrozumiany (dla osiągnięcia celu podtrzymania interakcji), zostaje eksplicytnie wskazany poprzez użycie emoji i emotikonów takich jak: XD, 😂, czy 😏. Przykłady: *Chcesz wiedzieć więcej? Napisz, nie gryzę (no może czasami)* 😊 (MMa#15), *Notarialnie potwierdzone 179cm.* 🙏 (MFb#13), *For English press 9* 😊 (MMb#203), *Mam dwa male kotki, mogę je pokazać, nie trzymam ich w piwnicy* 😊 (MMa#145). Emoji są też często używane w celu osłabienia siły illokucyjnej. Wypowiedzi zagrażające twarzy zarówno nadawcy, jak i adresatów zostają obrócone w żart poprzez zastosowanie odpowiedniego symbolu, wskazującego na konieczność ponownego odczytania przekazu w kontekście humorystycznym: *zbyt pewny siebie manipulator, dominujący, wredny, uparty, bezczelny, wulgarny strzelec* 😂😂😂 (MFb#6), *Facet w czerni, w zestawie z czarnym kotem, który uwielbia przebiegać drogę. Dalej może być już tylko gorzej, więc uważaj.* 😊 (MFa#62).

Emoji pełnią też ważną funkcję we wskazywaniu ironii, która – ze względu na niski kontekst opisu profilowego – mogłaby pozostać nierozpoznana: *Piękny mózg, uroda taka raczej z małego miasta i serce złote niczym watykańskie komnaty* 😊 (MFb#52), *Lubię mądrych ludzi, ale głupich też lubię, bo lubię się śmiać ;)* (MFb#119), *Jak mam o co to sie staram* 😊 (MMa#75), *Bądź męski i miej leb na karku; gdybym chciał kobiety; byłbym hetero xD* (MMa#31). Pomimo możliwości zastosowania takich środków ironia jest rzadko wykorzystywana w opisach użytkowników Tindera – w całym korpusie zaanotowaliśmy jedynie siedem przypadków wystąpienia ironii.

## 5. DYSKUSJA

W powyższej analizie zademonstrowaliśmy trzy warstwy konstrukcji komunikatu, budowanego przez emoji i emotikony: (1) kompozycyjną, (2) semantyczną i (3) pragmatyczną. Staraliśmy się nakreślić szeroki obraz funkcjonalności emoji i pokazać, że nie są one wyłącznie dodatkiem estetycznym do tekstu. Dowiedzieliśmy się, że emoji mogą występować pojedynczo, uzupełniać zdania i tworzyć listy luźno powiązanych znaczeń. W analizowanym materiale nie znaleźliśmy przekonujących dowodów na powstawanie bardziej skomplikowanych konstrukcji, które można by utożsamiać ze zdaniami. Kryje się w tym jednak pewna niejednoznaczność, ponieważ niektóre sekwencje można interpretować i jako zbiory luźnych skojarzeń, i jako temporalne historie obrazkowe. Analiza semantyczna pokazała, że emoji mogą wzmacniać semantyczną

zawartość zdań, ale też niejednokrotnie samodzielnie przenoszą znaczenia – niektóre silnie skodyfikowane w obrębie środowiska aplikacji. Jednakże nawet znaki z dobrze ustabilizowanymi znaczeniami mogą okazać się niejednoznaczne, a więc podatne na mnogie interpretacje.

Emoji mogą również funkcjonować jako metafory. Domena źródłowa jest wprowadzana wizualnie, staje się dosłownie uwidoczniona. Domena docelowa wynika z najbliższego kontekstu znaku. Ponieważ Tinder jest środowiskiem interakcji osób z różnych grup społecznych, emoji stają się narzędziem sygnalizacji przynależności do danych grup, a także – odrzucania grup niepożądanych. Zaobserwowaliśmy ikony określające tożsamość narodową, polityczną, seksualną, związaną z zainteresowaniami. Co oczywiste, emoji służą też wyrażaniu intencji i nadziei związanych z seksem – co demonstrują znaki warzywno-owocowe i emoji „diabełka”. Na poziomie pragmatyki emoji i emotikony pomagają w interpretacji intencji nadawców, ponieważ sygnalizują (najczęściej) pozytywne nastawienie autora. Wprowadzają humor i ironię, dodatkowo zabezpieczają nadawców przed interpretacjami tekstu, które wskazywałyby na atakujący charakter wiadomości. Emoji i emotikony są swoistymi zaworami, które pozwalają kontrolować natężenie i wydźwięk wypowiedzi.

Znaleźliśmy niewiele różnic między badanymi grupami mężczyzn. Choć badanie projektowaliśmy z zamysłem porównania grupy mężczyzn szukających kobiet z grupą mężczyzn szukających mężczyzn, to użycie emoji i emotikonów okazało się podobne w obu grupach. Jedyne istotne zróżnicowanie zarysowało się w wymiarze semantyki, czego najjaskrawszym przykładem są znaki strzałek. Analiza nie dostarczyła argumentów za możliwością wyodrębnienia dwóch dystynktywnych wspólnot mowy – przynajmniej w zakresie posługiwania się znakami graficznymi. Kwestią przyszłych badań jest stworzenie nowego korpusu, zawierającego opisy, których nadawcami są kobiety. Analizę należałoby też uzupełnić o inne środki językowe, a także – o kolejne ramy interpretacyjne. Zwłaszcza analiza retoryczna pozwoliłaby naświetlić motywacje i intencje użytkowników, pomogłaby również zdekodować perswazyjne elementy konstruowanego przekazu. Badania powinny zostać rozszerzone dodatkowo o inne aplikacje randkowe, w celu kontroli, na ile badany język jest charakterystyczny dla Tindera, a na ile – dla aplikacji randkowych w ogóle.

W artykule nie skupialiśmy się na dyskursywnym wymiarze opisów, ale pewne interdyskursywne elementy pojawiają się w przywoływanych przykładach. Są to m.in. odwołania do zewnętrznych środowisk (np. do innych aplikacji), wzmiankowanie wydarzeń emblematycznych (pandemia), aluzje do polityki, tworzenie nastawienia względem innych grup społecznych, systemów wiedzy, światopoglądów i kodów moralnych. Same tylko listy zainteresowań są bogatym źródłem do dekodowania dyskursów. Można wyróżnić przykładowo: dyskurs zdrowego ciała, dyskurs hedonistyczny, dyskurs podróźniczy, dyskurs LGBT, dyskurs normalności itd.

## 6. ZAKOŃCZENIE

Omawiane badania są jedną z pierwszych prób badania emoji i emotikonów w środowisku aplikacji randkowych. Emoji i emotikony stanowią istotny element komunikacji na Tinderze i okazują się środkiem ekspresji chętnie stosowanym przez użytkowników. Emoji tworzą konotatywne konceptualizacje, przekazują kluczowe znaczenia i uatrakcywiają opisy. Kompozycje z emoji nie są skomplikowane, w większości przypadków jedynie uzupełniają tekst lub tworzą proste listy semantyczne. Emoji służą przekazywaniu istotnych treści o osobowości, zainteresowaniach, celach i intencjach autorów; są wykorzystywane również do określania tożsamości w relacji do grup społecznych. Poszczególne emoji wykształciły stabilne, intersubiektywnie rozumiane znaczenia, charakterystyczne dla środowiska aplikacji randkowej. Interpretacja symboli stanowi jednak wyzwanie, ponieważ w razie braku dodatkowego kontekstu pozostają one wysoce niejednoznaczne. Badanie pragmatycznych funkcji emoji i emotikonów wykazało, że są one świadomie wykorzystywane do zarządzania postrzeganą interakcją. Uzupełniają kontekst niejednoznacznych wypowiedzi, sygnalizują i modulują nastawienie użytkownika, wskazują na humorystyczny lub ironiczny ton wypowiedzi. Są ważnym elementem budowania twarzy użytkownika i jego autoprezentacji.

## BIBLIOGRAFIA

- Bai, Q., Q. Dan, Z. Mu, i M. Yang. 2019. „A Systematic Review of Emoji: Current Research and Future Perspectives”. *Frontiers in Psychology* 10: 2221.
- Brown, P., i S.C. Levinson. 1987. *Politeness: Some Universals in Language Usage*. New York: Cambridge University Press.
- Cohen, L. 2015. „World Attending in Interaction: Multitasking, Spatializing, Narrativizing with Mobile Devices and Tinder”. *Discourse, Context & Media* 9: 46–54.
- Cohn, N., J. Engelen, i J. Schilperoord. 2019. „The Grammar of Emoji? Constraints on Communicative Pictorial Sequencing”. *Cognitive Research: Principles and Implications* 4(1): 33.
- Danesi, M. 2016. *The Semiotics of Emoji: The Rise of Visual Language in the Age of the Internet*. London: Bloomsbury Publishing.
- David, G., i C. Cambre. 2016. „Screened Intimacies: Tinder and the Swipe Logic”. *Social Media + Society* 2(2).
- Evans, V. 2017. *The Emoji Code: The Linguistics Behind Smiley Faces and Scaredy Cats*. New York: Picador.
- Gantiva, C., M. Sotaquirá, A. Araujo, i P. Cuervo. 2020. „Cortical Processing of Human and Emoji Faces: an ERP Analysis”. *Behaviour & Information Technology* 39(8): 935–943.
- Gesselman, A.N., V.P. Ta, i J.R. Garcia. 2019. „Worth a Thousand Interpersonal Words: Emoji as Affective Signals for Relationship-Oriented Digital Communication”. *PLOS ONE* 14(8): e0221297.
- Gawne, L., i G. McCulloch. 2019. „Emoji as Digital Gestures”. *Language@Internet* 17(2).
- Ge, J., i U. Gretzel. 2018. „Emoji Rhetoric: A Social Media Influencer Perspective”. *Journal of Marketing Management* 34(15–16): 1272–1295.

- Kariryaa, A., S. Rundé, H. Heuer, A. Jungherr, i J. Schöning. 2020. „The Role of Flag Emoji in Online Political Communication”. *Social Science Computer Review* 40(2): 367–387.
- Kallis, R.B. 2020. „Understanding the Motivations for Using Tinder”. *Qualitative Research Reports in Communication* 21(1): 66–73.
- Kapuścińska, A. 2020. „O emotikonach raz jeszcze – na przykładzie emotikonu «XD» w języku polskim”. *Prace Językoznawcze* 22(2): 57–66.
- Kavanagh, B. 2016. „Emoticons as a Medium for Channeling Politeness within American and Japanese Online Blogging Communities”. *Language & Communication* 48: 53–65.
- Kuczok, M.. 2017. „Rodzaje motywacji metonimicznej eufemizmów polskich”. *Język Polski* 97(1): 107–117.
- Leech, G.N. 1983. *Principles of Pragmatics*. London, New York: Routledge.
- LeFebvre, L.E. 2018. „Swiping Me off My Feet: Explicating Relationship Initiation on Tinder”. *Journal of Social and Personal Relationships* 35(9): 1205–1229.
- Li, L., i Y. Yang. 2018. „Pragmatic Functions of Emoji in Internet-based Communication – a Corpus-based Study”. *Asian-Pacific Journal of Second and Foreign Language Education* 3(1): 16.
- Licoppe, Ch.. 2020. „Liquidity and Attachment in the Mobile Hookup Culture. A Comparative Study of Contrasted Interactional Patterns in the Main Uses of Grindr and Tinder”. *Journal of Cultural Economy* 13(1): 73–90.
- MacLeod, C., i V. McArthur. 2019. „The Construction of Gender in Dating Apps: An Interface Analysis of Tinder and Bumble”. *Feminist Media Studies* 19(6): 822–840.
- Matulewska, A., i D.J. Gwiazdowicz. 2020. „Cyberbullying in Poland: A Case Study of Aggressive Messages with Emojis Targeted at the Community of Hunters in Urbanized Society”. *Social Semiotics* 30(3): 379–395.
- McCulloch, G. 2019. *Because Internet: Understanding How Language Is Changing*. New York: Riverhead Books.
- Miller, H., D. Kluver, J. Thebault-Spieker, L. Terveen, i B. Hecht. 2017. „Understanding Emoji Ambiguity in Context: The Role of Text in Emoji-Related Miscommunication”. W *Proceedings of the 11<sup>th</sup> International Conference on Web and Social Media, ICWSM 2017*, AAAI press, 152–161.
- Orosz, G., M. Benyó, B. Berkes, E. Nikoletti, É. Gál, I. Tóth-Király, i B. Bóthe. 2018. „The Personality, Motivational, and Need-based Background of Problematic Tinder Use”. *Journal of Behavioral Addictions* 7(2): 301–316.
- Rodrigues, D., i in. 2017. „A Frown Emoji Can Be Worth a Thousand Words: Perceptions of Emoji Use in Text Messages Exchanged between Romantic Partners”. *Telematics and Informatics* 34(8): 1532–1543.
- Timmermans, E., i C. Courtois. 2018. „From Swiping to Casual Sex and/or Committed Relationships: Exploring the Experiences of Tinder Users”. *The Information Society* 34(2): 59–70.
- Thomson, S., E. Klufftinger, i J. Wentland. 2018. „Are You Fluent in Sexual Emoji?: Exploring the Use of Emoji in Romantic and Sexual Contexts”. *The Canadian Journal of Human Sexuality* 27(3): 226–234.
- van Berlo, Z.M.C., i G. Ranzini. 2018. „Big Dating: A Computational Approach to Examine Gendered Self-Presentation on Tinder”. W *Proceedings of the 9<sup>th</sup> International Conference on Social Media and Society, SMSociety '18*, New York: Association for Computing Machinery, 390–394.
- Weissman, B., i D. Tanner. 2018. „A Strong Wink between Verbal and Emoji-Based Irony: How the Brain Processes Ironic Emojis during Language Comprehension”. *PLOS ONE* 13(8): e0201727.



**Emoji and Emoticons on the Tinder Dating App: An Analysis of Male Descriptions**

Keywords: Tinder, dating applications, communication studies, emoji, emoticons.

**ABSTRACT**

This paper considers the topic of language within dating apps. We analyse emoji and emoticons based on 774 descriptions of men from the Tinder app. We examine the data from three perspectives. First, we analyse the composition structures of emoji. Second, we decode the literal and figurative meanings contained in the emoji. Third, we look at the pragmatic functions of emoji and emoticons. The data was annotated in the Atlas.ti QDA software in order to reveal linguistic phenomena. Then, a qualitative analysis and interpretation of the results was performed. We found that more than half of the studied descriptions contain emoji or emoticons. Users do not create complex compositions using emoji, but they display considerable creativity by creating emoji lists of interests and hobbies, diversifying text messages with emoji and clarifying the context of utterances, using emoji as a disambiguating tool. Simultaneously, we show that the meanings of single emoji are highly ambiguous and expose recipients to the possibility of misinterpretation. Emoji carry high connotative potential and help to create conceptualisations that build the author's legitimacy. They also have denotational potential, conveying stable meanings, intersubjectively understood within the space of application. They operate as vehicles for metaphors and metonyms, literally visualising the source domain. Some emoji are used by Tinder users to express their own identity. Emoji and emoticons also perform numerous pragmatic functions. They mark the author's attitude, intensify messages, alter the value of messages, or introduce humour and irony. They control the undertone of meanings and prevent the text from becoming a face-attacking act. Despite the attempt to compare two studied groups, we found no significant differences in the use of emoji and emoticons between heteronormative and non-heteronormative men. A few distinctive differences emerged at the semantic level, as exemplified by the arrow emoji. This study is one of the first attempts to analyze the language and communication practices of dating apps. It also expands the field of emoji and emoticon research. The article demonstrates the multifaceted use and functionality of emoji and emoticons, thus proving they are not just a text decoration.